

Quatrième Protocole annexé à l'Accord général sur le commerce des services

Fait à Genève, le 15 avril 1997

Entrée en vigueur: 5 février 1998²⁴¹

Texte: Recueil des traités de l'OMC n° 14, [IBDD de l'OMC 1997, volume 3/4-5](#), [WT/Let/140](#), [S/L/20](#)

Enregistrement auprès des Nations Unies: 27 avril 1999, [A-31874](#), [n° 45741](#)

R.T.N.U.: [2061 R.T.N.U. 209](#)

Clauses pertinentes

...

1. À l'entrée en vigueur du présent protocole, une Liste d'engagements spécifiques et une Liste d'exemptions des obligations énoncées à l'article II concernant les télécommunications de base annexées au présent protocole pour un Membre compléteront ou modifieront, conformément aux modalités qui y sont spécifiées, la Liste d'engagements spécifiques et la Liste d'exemptions des obligations énoncées à l'article II de ce Membre.

2. Le présent protocole sera ouvert à l'acceptation, par voie de signature ou autrement, des Membres concernés jusqu'au 30 novembre 1997.²⁴²

3. Le Protocole entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1998 à condition qu'il ait été accepté par tous les Membres concernés. Si, au 1^{er} décembre 1997, le Protocole n'a pas été accepté par tous les Membres concernés, les Membres qui l'auront accepté à cette date pourront, avant le 1^{er} janvier 1998, prendre une décision concernant son entrée en vigueur.²⁴³

4. Le présent protocole sera déposé auprès du Directeur général de l'OMC. Le Directeur général de l'OMC remettra dans les moindres délais à chaque Membre de l'OMC une copie certifiée conforme du présent protocole et des notifications des acceptations dudit protocole.

...

Acceptations

	<i>Acceptation</i>	<i>Entrée en vigueur</i>	<i>Notification</i>
Afrique du Sud.....	28 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Allemagne.....	28 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Antigua-et-Barbuda	15 décembre 1997	5 février 1998	WT/Let/203 WT/Let/213
Argentine.....	31 juillet 1998	31 juillet 1998	WT/Let/236
Australie	25 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213

²⁴¹ Voir le document [WT/Let/213](#).

²⁴² Le 19 décembre 1997, le Conseil du commerce des services a prorogé le délai d'acceptation jusqu'au 31 juillet 1998 ([S/L/51](#)).

²⁴³ Comme suite à la Décision du Conseil du commerce des services de proroger le délai d'acceptation du Protocole et à la Décision des Membres qui avaient accepté le Protocole au 1^{er} décembre 1997 de convenir de la date d'entrée en vigueur du Protocole, conformément au paragraphe 3 du Protocole et à la Décision du Conseil du commerce des services de rétablir le mandat de ces Membres, le Protocole est entré en vigueur pour les Membres concernés le 5 février 1998 ([S/C/M/25](#) et [S/C/6](#)).

	<i>Acceptation</i>	<i>Entrée en vigueur</i>	<i>Notification</i>
Autriche	28 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Bangladesh	30 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Belgique.....	26 mai 1998	26 mai 1998	WT/Let/222
Belize	17 décembre 1997	5 février 1998	WT/Let/203 WT/Let/213
Bolivia, État plurinational de (signature sous réserve de ratification)	19 janvier 1998		WT/Let/212
Ratification	30 juillet 1998	30 juillet 1998	WT/Let/236
Brésil (signature sous réserve de ratification)	24 juin 1997		WT/Let/144
Brunéi Darussalam	9 janvier 1998	5 février 1998	WT/Let/203 WT/Let/213
Bulgarie	24 décembre 1997	5 février 1998	WT/Let/203 WT/Let/213
Canada.....	10 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/198 WT/Let/213
Chili.....	16 juin 1998	16 juin 1998	WT/Let/227
Colombie	23 juillet 1997	5 février 1998	WT/Let/150 WT/Let/213
Corée, République de	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Côte d'Ivoire	6 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Danemark	17 octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/190 WT/Let/213
Dominique ²⁴⁴	26 mai 2000	27 juin 2000	WT/Let/346
El Salvador	15 avril 1997	5 février 1998	WT/Let/143
Équateur	30 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Espagne	19 décembre 1997	5 février 1998	WT/Let/203 WT/Let/213
États-Unis d'Amérique.....	25 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Finlande.....	6 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
France	28 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Ghana ²⁴⁵ (signature sous réserve de ratification)	26 novembre 1997		
Ratification	15 décembre 1998	15 décembre 1998	WT/Let/277
Grenade.....	4 décembre 1997	5 février 1998	WT/Let/203 WT/Let/213
Hong Kong, Chine	2 juin 1997	5 février 1998	WT/Let/143 WT/Let/213

²⁴⁴ Le Conseil du commerce des services a décidé, le 26 mai 2000, de réouvrir le Protocole à l'acceptation de la Dominique jusqu'au 30 juin 2000 ([S/L/86](#)).

²⁴⁵ Le Conseil du commerce des services a décidé, le 15 décembre 1998, de réouvrir le Protocole à l'acceptation du Ghana jusqu'au 21 décembre 1998 ([S/L/62](#)).

	<i>Acceptation</i>	<i>Entrée en vigueur</i>	<i>Notification</i>
Hongrie	1er octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/186 WT/Let/213
Inde	10 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/198 WT/Let/213
Indonésie	3 juillet 1997	5 février 1998	WT/Let/148 WT/Let/213
Irlande	28 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Islande	25 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Israël (signature sous réserve de ratification)	29 juillet 1997		WT/Let/155
Ratification	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Italie	21 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/201 WT/Let/213
Jamaïque	28 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Japon	4 juillet 1997	5 février 1998	WT/Let/148
Luxembourg.....	30 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Malaisie	20 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Maroc	10 octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/187 WT/Let/213
Maurice	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Mexique.....	26 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Nouvelle-Zélande	24 juillet 1997	5 février 1998	WT/Let/151 WT/Let/213
Norvège	26 septembre 1997	5 février 1998	WT/Let/180 WT/Let/213
Pakistan	4 septembre 1997	5 février 1998	WT/Let/169 WT/Let/213
Papouasie-Nouvelle-Guinée ²⁴⁶	11 avril 2002	5 juin 2002	WT/Let/422
Pays-Bas (Pour le Royaume en Europe).....	24 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/201 WT/Let/213
Pérou	4 juin 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Philippines ²⁴⁷			
(signature sous réserve de ratification)	26 novembre 1997		WT/Let/202
Ratification	25 avril 2006	25 avril 2006	WT/Let/538
Pologne.....	29 juillet 1998	29 juillet 1998	WT/Let/236

²⁴⁶ Le Conseil du commerce des services a décidé, le 5 juin 2002, de réouvrir le Protocole à l'acceptation de la Papouasie-Nouvelle-Guinée ([S/L/104](#)).

²⁴⁷ Le Conseil du commerce des services a décidé, le 11 avril 2006, de réouvrir le Protocole à l'acceptation des Philippines jusqu'au 10 mai 2006 ([S/L/251](#)).

	<i>Acceptation</i>	<i>Entrée en vigueur</i>	<i>Notification</i>
Portugal (signature sous réserve d'approbation interne)	16 octobre 1997		WT/Let/189
Approbation.....	16 janvier 1998	5 février 1998	WT/Let/212
République dominicaine (signature <i>ad referendum</i>).....	14 octobre 1997		WT/Let/188
Ratification	11 juin 1998	11 juin 1998	WT/Let/227
République slovaque	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
République tchèque	20 octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/191 WT/Let/213
Roumanie			
(signature sous réserve de ratification)	27 novembre 1997		WT/Let/202
Ratification	28 janvier 1998	5 février 1998	WT/Let/213
Royaume-Uni.....	11 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/198 WT/Let/213
Sénégal	24 octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/195 WT/Let/213
Singapour	31 octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/197 WT/Let/213
Sri Lanka	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Suède.....	20 octobre 1997	5 février 1998	WT/Let/191 WT/Let/213
Suisse ²⁴⁸	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Thaïlande	30 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Trinité-et-Tobago	27 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Tunisie	18 août 1997	5 février 1998	WT/Let/165 WT/Let/202 WT/Let/213
Türkiye ²⁴⁹	17 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/199 WT/Let/213
Union européenne ²⁵⁰	30 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213
Venezuela, République bolivarienne du	30 novembre 1997	5 février 1998	WT/Let/202 WT/Let/213

²⁴⁸ Suite à l'engagement pris par le gouvernement suisse d'améliorer ses engagements pour les télécommunications de base (voir la page 407 du Protocole), une Liste révisée d'engagements spécifiques concernant les télécommunications de base de la Suisse a été certifiée dans le document [WT/Let/193](#).

²⁴⁹ Anciennement "Turquie".

²⁵⁰ Le 1^{er} décembre 2009, l'Union européenne a succédé à la Communauté européenne ([WT/Let/679](#)).